The Magic Cereal In Japan's Culture -- Grain of Rice

By DON ESTES

[illegible] thinks or talks of Japan so [illegible] Rice is bound to come up. Oft [illegible] the grain for granted unless [illegible] vered from it by any of a dozen [illegible] such as being drafted [illegible] now tell, Rice came to Japa[illegible] of China. The Yayoi Culture [illegible] Rice cultivation. Actually [illegible] was important to the [illegible] required intensive cult[illegible] system of irrigation. A[illegible] tightly integrated [illegible]

[illegible] in most Japanese homes. Also [illegible] at many Shinto ceremonies is the SHIMENAWA or Sacred Rope. The SHIMENAWA is placed [illegible] shrine [illegible] place or object that [illegible] sacred.

[illegible] SHIMENAWA [illegible]

[illegible] the SHIMENAWA [illegible]

SEKIHAN [illegible] SEKIHAN

(Continued on Page 8)

"SUKIYAKI" Practical Japanese Cookbook [illegible]

The New Canadian

An Independent Organ for Canadians of Japanese Origin

[illegible] FRIDAY, [illegible] Toronto, Ont

STRENGTH FOR THE BRIDGE By MISS J.E. BEATTIE ($5.00 plus postage)

PART FOUR . . .

The Etiological Significance Of The Family For Deliquency

[illegible] Dynamics In [illegible] Among Adolescent Boys" (Dissert. Abstr.) [illegible]

[illegible] Of The Father To The Mother [illegible] J. Psych.) by La Barbera [illegible]

[illegible] findings indicate that paternal pathology [illegible] and occurred with even greater frequency [illegible] deprivation, but that in most cases dual parental [illegible] was present."

[illegible]

PATERNAL IMAGE: BOTH MATERNAL AND PATERNAL

[illegible]

The Significance Of Paternal [illegible]

[illegible]

TABLE D

[illegible]

TABLE E

[illegible]

Ontario Misjudges Japanese Taste Decides To Cut Chapman Film

[illegible]

Average Japan family has 1.8 children

[illegible]

Mishima Novel Into London Setting Film

[illegible]

Sex not overlooked in Japanese style T.V. Commercials

[illegible]

Young Buddhist Minister To Take Over Steveston

[illegible]

P.M. Trudeau Awarded Black Belt In Judo At Japan's Kodokan

TOKYO. — Canada's swinging Prime Minister, Pierre Trudeau is now officially a holder of the Black Belt in judo.

At the Kodokan here [illegible] — he received his [illegible] certificate and Black Belt from Mr. [illegible] Yugen Hamaguchi, [illegible] of the Kodokan.

He promised Hamaguchi: "I worked very hard many years ago to get a black belt and I never succeeded. Now I've done it the easy way. When I go back to Canada I will work hard [illegible] and deserve the belt.

The Prime Minister has been practising judo in Canada for 7 years and [illegible] a brown belt, one [illegible] below black belt status.

[illegible] Prime Minister Trudeau [illegible]

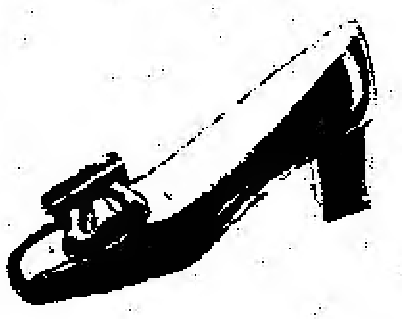
[illegible] opponent, Fred [illegible] of Toronto [illegible] the Prime Minister [illegible] expenses in Japan.

When Buying Or Selling A Home
Call: KEN HORI
K. HORI
REAL ESTATE
MEMBER OF TORONTO REAL ESTATE BOARD
14 Perivale Cres. Phone: 261-5194
Scarborough

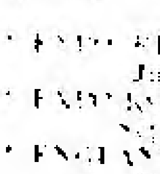
ALL-WAY ROOFING LTD.
MEMBER OF C.R.C.A.
FLAT ROOFS SHINGLING
EAVESTROUGHING SHEET METAL WORK
ALCAN SIDING DEALER
TORONTO 421-3374 NISEI OWNED
Tosh Nishijima "Covering Ontario"
Night Calls: PL. 9-5095 HI. 7-4100

DUNDAS UNION STORE
YOUR SHOPPING LIST
SAKURA RICE — EGGS — MARUKIN SHOYU
SUKIYAKI MEAT — VINEGAR — MANJU — SUGAR
MANY VARIETIES OF ARARE
173 DUNDAS STREET WEST, TORONTO
EM. 4-7692

SMALL SHOE SIZES



NEW SUMMER STYLES
Ladies' shoes from 1 up to 11
Men's "Golf McHales" 4 up to 14
ALBERT'S SHOE STORE
1328 Queen St. West
Phone LE. 1-1931, Toronto



EXPO TOUR
9 DAY ESCORTED TOUR FOR UNDER $200.00!!
INCLUDES
[illegible]
FALL KANKO-DAN TO JAPAN
October [illegible] — November [illegible] — December [illegible]
V.I.P. TRAVEL LTD.

It is a good policy to have the RIGHT POLICY
Consult
William Wales Ltd.
Insurance Agents
2 Carlton St. 10th floor
Toronto 2-A, Ont.
Phone 368-4681

OSCAR'S
Sport Shop
GOLF, FISHING
AND TENNIS
1291 Bloor Street West
LE. 2-4287

CROWN LIFE INSURANCE COMPANY
Gertrude Urabe
INSURANCE
Office, 43 Eglinton Ave. East
Phone 485-5087
Home phone: 449-9293

Travel Arrangements
Air—Ship—Bus—Rail
Anywhere — Anytime
Tours Hotel—Sightseeing
Travellers Cheques Obtainable
Travel Accident and Baggage Insurance
SENDING SOMEONE OVER?
Passage arranged by Steamer or Air
Call for Reservations or Information — EM. 8-9934
T. KAMEOKA

SPORTS

The First Nisei In Big-time Japan Sumo

By MAS MANBO

TOKYO.—May time is sumo time and Jesse, pride of Hawaii, has come in for [illegible]

Big Jesse, dubbed Takamiyama, went [illegible] nament in the capital as No. 5 maegashira, [illegible] the rank he held previously. After [illegible] peared headed for a fine finish in the 15-[illegible]

As is known to one and all, Jesse is [illegible] make the grade in big-time sumo so far. [illegible] first American-born sumo aspirant to become [illegible] division wrestler.

That honor went 26 years ago to a [illegible] Kiichiro Ozaki who climbed into sumo [illegible] hard way—in the middle of the Pacific War.

Sumoist Ozaki, one of several Nisei [illegible] fame, had no big following like Jesse [illegible] fact, even among the Nisei in Tokyo, [illegible] those in the news field—had been aware [illegible] climb up the sumo ladder. And this was [illegible] devoted fan, a fellow named Kats Nagamoto [illegible]

Kats, a close friend of Ozaki, it seems, [illegible] He enthusiastically checked on Ozaki's progress [illegible] the Nisei wrestler was in the juryo, or [illegible] to Triple A.

When Ozaki finally became a makuuchi [illegible] scanty. There were too many other things [illegible] at the time. Even his pal Nagamoto couldn't [illegible] much attention. The war was coming [illegible] mid-1944 when Ozaki made it—less than [illegible] bombers began showering the capital with [illegible]

* * *

Not much had been made known about [illegible] back in January 1962, this writer [illegible] the facts.

Ozaki, whose ring name was Toyonishiki [illegible] strapping six-footer equal in height to Kashiwado [illegible] yokozuna. The Nisei was said to be a real [illegible]

He entered the Dewanoumi Camp to start [illegible] in 1938, at a time when the great Futabayama [illegible] of a record 69-bout win streak compiled over [illegible] There were two meets in those days, and not [illegible]

Ozaki worked his way up to the juryo [illegible] 1943, which was in wartime, of course.

Then in May 1944, he wrestled for the [illegible] makuuchi division, the major league. Ozaki [illegible] weighed around 210 pounds, which [illegible] class sumo.

Ozaki, or Toyonishiki, was ranked [illegible] for his first appearance in the [illegible]

Regarded as a thrusting specialist, [illegible] in the 10-day tournament, which was staged [illegible] rakuen ball park. The meet was [illegible] the usual number had been 15 [illegible] was held at Korakuen as the Kokugikan [illegible] been taken over by the military.

Haguroyama won the tournament [illegible] Futabayama [illegible]

* * *

[illegible]

He was back [illegible]

Giving up [illegible] Occupation Forces. Back [illegible] 1962 [illegible] Tokyo's [illegible] section.

Ozaki will [illegible] the day Japan [illegible] in sumo's major league [illegible] known as [illegible] in the minors.

[illegible] and Kabutan [illegible] Takasago [illegible] Maui [illegible]

TORIC OPTICAL
OPTOMETRISTS
Complete Care For Your Eyes
視力矯正士

Fully Licensed
NIKKO GARDEN
Reservations: EM. [illegible]
For best arrangements
Reserve ahead of time
VARIOUS KINDS OF [illegible] AND OTHER [illegible] CUISINE [illegible]

戦いすんで日が暮れて（二）

佐藤愛子

『うん』

私はまた思い出した。

『井村さんはどうなったかしら？』

たしか夫は井村にも二万か三万かの金を貸したといっていたことがある。夫は答えなかった。答えないのはそのままになっている證據だった。

餅をいくつも返し、私はまた思い出した。

笹井――庄野――森

私は餅をやくのを中止し、紙とペンを持って夫のそばへ行った。

『ねえ、一應書き出してみたら？そして返してもらえるような人には、手紙でも出して返してもらったら……』

『うん』

夫はしぶしぶ起き上ったが、

『金をくれっていうわけじゃないんだから、恥かしいことなんかありやしないわ。都合が都合ですもの。それで迷惑をかけた人に少しでも返せればいいんだから。そうでしょう？そう思わない？』

『そりゃそうだ』

夫は素直に肯定した。氣のりのせぬ様子で夫は書きはじめた。私はまた餅を焼きにかかった。

『書けた？思い出せた？』

私は思い出した名前を追加した。私は少し浮き浮きして來た。私は夫が素直にその氣になったことが嬉しいのだった。夫はそろばんを彈いた。

『合計出たの、いくらになった？四十万？五十万？』

それでも私としてはその金額を誇大にいったつもりだった。すると夫はいった。

『なんですって！』

私は餅をほうり出して夫のそばへ駈け寄った。紙片には、目では數えきれないほどの人の名前が並んでいた。私は絶句した。部屋の空氣の密度が急に變ったのを感じた。私は並んでいる氏名を見た。

上山光枝――私は思い出そうとし、そうしてやっと思い出した。それは昔、私たちが文學の勉強をしていた古い同人雜誌にいた女の名前だった。しかし上山光枝は私や夫がその同人雜誌の集りに顔を出したり出さなくなったりしはじめた頃に同人になった女だったから、私も夫も決して親しい間柄ではなかった。

『上山光枝なんて……あなた親しかったの？』

『親しくないよ。同人會で一、二度會っただけ』

『それがなぜお金なんか借りに來たの？』

夫は私の表情をチラと見た。

『突然會社へやって來たんだ。勤め先の計理人と大ゲンカをして飛び出したんだ。安藤さんが女性週刊に紹介して小説を書かせた。その原稿料をあてにしていたらダメになったというらしいんだ』

突然私たちの平和はかき消された。いつか私は夫の前に立ちはだかっていた。

『なに、これ！』

私の聲は上ずった。そのとき私は上山光枝に貸した金額が、三千圓でなく三万圓であることに氣がついたのだ。

『一、十、百、千、万――』

私はどなった。

『二万も上山光枝に！』

舌がもつれ、頭がクラクラした。思ったように舌がまわらない。しかし胸の中にわだかまっている熱いかたまりを、一刻も早く吐き出してしまわないことには、この場に悶絶してしまいそうだった。

『上山光枝に何のギリがあったの！え、聞かせてちょうだい。なぜそんな縁もゆかりもないやつに金を貸すのか。え？なぜなのよ。いいなさい。いいなさいったら、いいなさいよ』

妻、いこの（八六才宮城縣出身）儀豫て入院中の處去る五月二十四日午前十一時東ウエスタ病院にて死去、追って二十六日午後六時ローゼヤ葬儀社にてお通夜を營み翌二十七日午後二時松本開教使により告別式を執行、パークローン墓地に埋葬の節は、御多忙中にも拘らず御多數御參列下され、過分の供花、御芳志、弔電、弔辭を戴き御厚情遺族一同感謝致しております。尚療養中度々お見舞、お励ましの言葉を戴きますなど誠に有難く故人生前の御厚誼と合せて厚くお禮申上げます。

喪主 鈴木源之助
遺族一同
親族一同
友人一同

故夫 義來（儀永）、病氣入院中の處藥石効無く、五月五日永眠致しました事を生前知友の皆様にお知らせ致します。尚七日午後八時よりトロント佛教會に於て護城開教使司式の下に通夜並告別式を執行、翌八日午前十時パディ・ル葬儀社にて火葬にいたしました節は週日御多忙中にも拘らず多くの皆様が御參列下さいまして上に丁重なる弔辭弔電、過分の御供花や御香料を戴きまして御厚情の程深く御禮申上げます。尚故人生前中の御交誼並に入院中或は自宅療養中の御見舞やカードを頂き御親切の程合せて茲に厚く御禮申上げます。

ウ市 喪主 太田かをる
長男 ミチエル
妻 レーノル
次男 ローナルド
女婿 山上正之
長女 幸子
次女 マリエ
親族一同
友人一同

三味食品店

食欲增進に
三味のキムチを
十二敷食 いつ・配達！

三味食堂
621 Bloor St. West,
Toronto, Ont.
Phone 531-7556

ぢ特効藥

痔による出血や傷つけられたアヌスによく効く治療藥有名な研究所は痔出血を無痛でなおす薬を發見いたしました。それはかゆさや不快さを速やかになおし、傷つけられたアヌスを癒しなおします。

今までの經驗で、これらの痛みは知らぬ間になくなります。

最も重要なことは、これを使うことで、長期間にわたる『痔』に惱まされることがなくなることです。

そうするには、新治療藥ビオ・ダインを使うことであります。傷ついた細胞をなおし、新しい細胞をつくりあげます。

新ビオ・ダインには塗り藥と挿入藥『プリパレーション・エッチ』があり、どの藥店からでも求められます。

Whitehall Laboratories Ltd.

茶
食の効用 二弗
送料十七仙
ニューカナデアン梅月

家屋賣買業

アパート、住宅、商店等の賣買を誠實にサービス致します。何とぞお引立て下さいますようお願い申し上げます。

疋田ゴードン清

メル家屋賣買

トロント市オコナードライブ一五二七番地
電話七五七－五一八四
社長 岩井トッシ
住宅電話 七五七－七五七八

堀ケン
Phone AM. 1-5194

住宅賣買

賣收を問わず、住宅賣買について喜んでご相談に應じます。お電話して下さい。

辯護士 鬼塚敏三
クインズ・カウンシル

事務所 ト市西リッチモンド街一二一番地
電話三六三－五〇〇二
自宅六九一－三三八八

▲一切の法律事務においでますから御相談下さい。

保險一切

火災、盗難、病氣、住宅、自動車保險のご相談に應じます。

トロント市 木下律
電話＝PL九－二六三二
＝PL五－七三一七

W. K. GARDENS

127 EAST PENDER STREET
VANCOUVER, B.C.
Phone MU. 1-6443—6454

CATERING TO
Wedding, Club Banquets
Private Dining Rooms

皆様おなじみの
中華料理店

豪華な設備と一流のサービスは常に皆様の御好評を…ております。

●結婚披露宴その他パーティー御用命を御待ち致しております。

ダブリュ・ケー・ガーデン（英語…）
電話エムユー一－六六…

おいしい中華料理

△日系人の各種大小宴會、結婚、婚約披露宴の御用命に應じますし、食事の出前も致します。
△サービスは丁寧で迅速、料理は一流コックの。是非お立寄り下さい。
△日本酒もサーヴいたします。

廣州チャプスイ・ターバ…
KWONGCHOW CHOP SUEY TAVERN
126 Elizabeth St., Toronto, Ont.
Phone EM. 3-4389 — EM. 1-…

Frank G. Yada
Crown Life Insurance Co.
1550 West Georgia St.
Vancouver, B.C.

家庭の幸福を守る
生命保險つき貯蓄法
クラウン生命を
お選び下さい

晩市西ジョージャ街一五五〇
矢田源一
電話 三二五－二五… 六八二 六五…

EXPO70 訪日觀光
案内付き晩市出發

出發期日

●六月二十八日
●八月十六日 ●八月三十日

◎航空機の座席、ホテル、觀光旅行の予約は出來ておりますから右の出發觀光團中御希望の時期をご満員にならぬうちに早目、御申込み下さい

詳細書は御申込次第御送付致します

申込所 晩市 矢田旅行案内
トロント 岩田旅行案内支…

オ州館展示變らん

首相の訪日前にすつかりと

【大阪】二百六十万ドルもかけてつくりあげた日本万國博のオンタリオ州館は來る七月十二日のオンタリオ・デーにロバーツ首相が臨席する以前に、館内の展示物一切の變更を完了することになつている。オ州館に對する人氣は日本人觀衆はもとより、各新聞にもあまり芳しくなく「もう少し日本人の趣向について研究することが必要であつた」ことがオ州館當事者を反省させている。

オ州館ではカナダ人がみれば"こんなものを……"と思はる展示物が案外日本人に好評をうけていることから、スノモビル、テント・キャンバー、アルミニューム・カヌーなどを空輸させて人氣挽回に懸命である。オ州館の副館長森次フランク氏も"オ州民がみて、なんだこんなものを展示して、というのが案外日本人に受けている」ことを認めている。

ピーシー州館の見上げるようなロッグは万博見物客の記念撮影のセンターとなつて評判がよいが、クベック州館も若い者に人氣があるディスクテックは別として館内展示は非難されているというが、變更はもたらされないという。

一万が參列

ピーシー・デー

【大阪】万博ピーシー州デーには約一万人が參加して大にぎわいで、ベネット首相ら訪日團一行を喜ばした萩原政府代表はベネット首相とは駐加大使のときお會いしたが、ピーシー州館の天をつくばかりのダグラス・ファーのように、ピーシー州と日本の關係が丈夫でまっすぐに發展しているのはベネット首相のおかげであると愛想をふりまき、首相は滿面笑顔で傾聽した。

ベネット首相はこれに答えて"カナダ中でピーシー州ほど日本との密接關係を持つている州はない。この關係はまだ書かれていない歴史におよぶことを希望する」と挨拶した。マウンティのミュージカル・ライドがカナダ・デー同樣にくり返えされて好評をうけた。

骨や足の治療も含む

オ州健康保險に七月一日から

オンタリオ健康保險計畫(オーレップ)は來る七月一日からカイロプラクテック(脊椎療法)、オステオパセック(骨療術)及びポディアトリック(足病治療)サービスをふくむことになり、これらのサービス費百ドルまでと、それに關連するエックス光線費二十五ドルまでを十二カ月以内であれば、同計畫が支拂うことになる。

オ州保健省ではこれらの專門家はサービスを與える場合、その料金を保險計畫に直接請求するか、または患者に要求することは他のドクターと同じであると說明している。

二年連續 三千五百弗を受く

二世佐々木孃に美術奬學金

【バーノン】當地の佐々木興之丞氏夫妻息女、とみ子さんは今年もカナダ・カウンシルから三千五百ドルの奬學金を授興された。とみ子さんは目下ニューヨークで美術研究を續けている。とみ子さんはこれで二年連續に、同額の奬學金をうけたことになる。

佐々木孃は一九六二年優秀成績でアルバータ美術學校(カルガリー)を卒業、ことでも奬學金をうけ、桑港で美術科の學位をとり、一九六九年にはオークランドでマスター學位を獲得、五千三百弗の奬學金をうけるなど將來が大いに期待されており、天才的なひらめきをみせている。

佐々木さんはバーノンで生れ、高校を卒業したのち美術專攻分野に志した二十五才の若さである。彼女の作品(ペイパー・マシエーなど)は六月七日までも市美術館で展示されるが、同作品はオンタリオ美術館で八月七日から九月六日まで公開される。

三五都市 市長さん

カラバン開始

昨年はじめて擧行した大ト市内の各人種グループ協力の「カラバン」が一日夜にぎにぎしく開始された。同夜各人種代表三十五名がそれぞれの出身國首都の名誉市長に祭りあげられたが、日系人側からはセンター代表浦ジム氏が角口氏の身代りで市長チェーンをうけた。

このカラバンは來る二十四日から七月一日までの八日間行われるもので、パスポート(三弗)を求めれば、どの人種のセンターでも自由に出入りでき、お國自慢の料理を樂しむことができる。(食事は有料)。日系會館では週日は午后六時から十時まで。土、日曜は午后一時から十時までオープンして、白系人を歡迎、日本ビールなどをサービスするはず。

日系農業の後繼者に

ア州の大熊洋一さんの土産話

大熊洋一さん(七九才)は福岡縣の出身、大正二年カナダに移住、現在アルバータ州で約二千エーカー余の農場を經營、ばれいしよ、さとう大根、小麥などを栽培している。

昨年四月、海外移住事業團のあっせんで二十八名の農業移住訓練生を受入れた委員會の代表で、大熊さんの農園にも二人就勞した。

今春大熊夫妻は田原前代議士と共に當事業團を訪問、柏村理事長始め各理事と懇談したが、訓練生の現況について、次のように語った。

「訓練生たちは、昨年四月カナダに到着した當初半數以上が二年の期限終了後、歸國を希望していた。しかし、昨年十二月現地の高校で約一カ月間の研修を行ったところ、ガールフレンドができたり、風俗習慣にもなれ、カナダでの生活に自信を持つようになり、ほとんどが永住を希望するようになった。若い人には順應性が強く、これらの人たちが、日系カナダ農業者の立派な後繼者となる日もそんなに遠くないと思う」。(海外移住誌より)

青山かや子さん

フェンシング選手

今夏スコットランドのエデンバーグで行われる英連邦國陸上競技大會に、カナダ代表のフェンシング・チームとして四女性と八男性名が今週發表されたが、女性のうちにはトロントの青山かや子さんという日系人が選手に加わっている。

月給十万圓台

物價も上る

【東京時事】總理府が二十九日まとめた四十四年度家計調査によると、サラリーマン世帯の月平均收入は十万百圓とはじめて十万圓を越した。サラリーマン世帯(世帯主平均年齢四〇・八才、平均世帯人員三・九人)の年度間の實收入は約百二十万圓、一カ月當り十万百圓(手取り收入では年間約百十一万圓、一カ月九万二千二百圓)で前年度に比べ一二・六%ふえたが、の調査を始めた三十九年度以降では最高の伸びとなっている。しかし消費者物價が六・四%と大幅に上った分を差し引くと實質增加率では五・八%に止まった。

■結婚

△ト市の足立美登里さんの息女磯島城子さんは五月九日ト市日系聖公會で今井司祭により、晩市のロナルド・ジェフリー・ケネーン氏と結婚式をあげ、中國樓で披露宴を催した。

■死亡

△ト市の西田常行・門氏(八二)は五月二十日ピアラル病院で死去。二十一日夜エリオット葬儀社で石浦開教使により告別式を行い、二十二日火葬した。

△ウィニペッグ市の太田義來氏は五月五日死去。七日夜マニトバ佛教會で護城開教使により通夜兼告別式を行い八日午前パデル葬儀社で最後の告別をしてパイオンビュー葬儀社で火葬した。

△ピーシー州デルタの鈴木いそのさん(八五)は五月二十四日東デルタ病院で死去。二十六日コロンビア葬儀社で通夜、廿七日松本開教使により告別式をやみバレービュー墓地に埋葬した。

皇后さまの御歌集

●錦芳集

日本赤十字社編、朝日新聞社刊、原色■五十五点、両面と本文はすべて和英両■收めてある。

ニューヨーク・タイムス紙その他の絶賛書。箱入美本—貴重の書。

○予約募集—實價二十六弗。

航空船切符旅行 小切手爲替發給 亀岡書籍商

889 Dundas St. West, Toronto 140, Ont. Phone 366-

新着品

◉なめこ(なめ茸)罐詰

簡單で美味しく召上れるなめこ料理法

◎なめこ汁 味噌汁の煮立つた時分豆腐となめこ(粘液共)を入れてさつと煮立てて召上下さい。

◎なめこ飯 味淋、正油を煮立ててなめこ(汁共)を入れ、沸騰させ丼の飯にかけ大根おろしと削りかつおをのせて召上つて下さい。

◎なめこ鍋 牛肉又は鶏肉、焼豆腐、ネギ、味淋、正油を適宜に煮立ててこれになめこ(汁液共)をかけて熱い内に召上つて下さい。

ダンダス ユニオン商店

DUNDAS-UNION STORE 電話 EM四—七六九 夜間 EM六—三六六

173 Dundas St. West, Toronto

●新着品

●チエリスター白米(●)松白米

好評を戴いております特選米

◉自動炊飯器

時間をはぶくに便利な

三カップ、四カップ、六カップ、八カップ

◉糀味噌

風味の良い信州産

二十四オンス、五斤入多量入有ございます

日本送金は古屋で—

古屋貿易會社

FURUYA TRADING COMPANY
460 DUNDAS STREET WEST
TORONTO 133, ONTARIO
PHONE 364-8461

健康談義

深呼吸は癌を防ぐ（上）

梅 月 生

これは、村木弘昌医博の人間医学社中癌会における講演であり、四月二十八日の本らんに紹介した同博士の一文の続篇とも言えるものである。

深呼吸の仕方については藤田霊斎氏が書いた小冊子を手に入れることができたら、改ためてお知らせすることにしたい。……

何で呼吸しているか

医博　村木弘昌

二〇世紀は科學が非常に発達し、医學も目をみはる発展をとげた。特に後半の進展は目ざましい。前半は細菌性の伝染病が多く、ときにはペストで一七－八才の人も死ぬことがあった。

しかしこの伝染病も二〇世紀前半で終止符を打ち、後半は様相が変わった。医学の發達、とくに化学療法剤や免疫学の発達によって伝染性疾患は激減したが、一方では新しい病気が台頭してきた。

御承知のように脳卒中、ガン、心臓病を三大成人病と言っているが、脳卒中は一九五一年から、それまで一位だった結核を追いこし死亡率のトップに立った。そして脳卒中をトップにガン、心臓病の順で現在に至り、その数は増加の一途にある。その中でも大物の注目をひいているのはガンではなかろうか。ガンは不治だと信じられる業病だからである。

現在の正統医學のガンに対する三つの柱は外科的手術、放射線療法、制ガン剤の三つだ。これらを検討してみると、まず外科的切除はマスイ學の発達で苦痛なく行なえるが、再発しやすい。それに転移、播種を起す。また放射線療法でも、制ガン剤でもガン細胞をタタキのごとくやっつけることに旗印がおかれている。しかし、これには双手をあげて賛成できぬ。というのは、これらは両刃の剣で、一方ではガン細胞を殺すが他方では周辺の健康細胞をもガン化しているからだ。これは理想的なガン対策とは言い難い。副作用を伴なわない治療法ができれば理想的である。現代の医學では早期發見・早期治療というが、必ずしもこれは完全に行ない得ない。本當の早期ガンは、ほとんど自覚症状がない。胃ガンの前駆症状は慢性胃炎と同じような状態だ。こんな症状のときに切除する勇気はでない。これは肺ガン、子宮ガン、乳ガンなどについても同じで、早期発見は言うべくして行うのは不可能に近い。それよりも、もっと確実なものに旗印をおく必要がある。私はよく、ガンを火事にたとえる。八割も焼けた家は、どんな大工の名人が手がけても元にはもどらない。同様に、進行したガンは元にもどすのが非常にむつかしい。それより、ガン細胞が我々の身体に發生するのを防ぐのが根本対策である。

その対策も、いかにガンを予防しても一般の人の手の届かぬところでは困る。身近で、即時できるのでなければ大衆的なガン対策と言えない。私の調和道では道祖藤田霊斎先生が呼吸の研究にその一生をささげられた。そして波浪息、細呼息、大振息、完全息の四つの丹田呼吸を残された。呼吸法は話だけでは役に立たない。実行が必要だ。頭で聞くより身体で理解してほしい。

万國博にかける

異色企業（四）

「これは温度差を売る商売です。ガスを売るわけやない。日本ではウチが一番乗りの新商法でんな」——万博會場とそのすぐ隣の千里ニュータウン中央地區に相次いで登場したガス地域冷暖房をさして、大阪ガスの安田博専務の話である。

ガス會社が運營

家庭の台所、ふろ場や工場にガスを送り、一立方メートルいくらで料金をとるのがガス會社。それが、こんどは『温度差』を売る？『温度差』などというものが商品になり得るのか。

地域冷暖房、まだ耳新しい言葉だが、平たくいえばいままで個々のビルごとにやっていた集中冷暖房を、一定の區畫にあるビル群全部に、まとめてやろうというもの。だが、もう一つ決定的に違う點がある。普通の集中冷暖房では、個々のビルがガス會社、電力會社からエネルギーを買って、それぞれの装置を動かす。これに対して地域冷暖房では、エネルギー會社自身が装置を持つのだから、そこにエネルギーの売買はない。

大阪ガスの場合、ガスをもとにつくった温水、冷水を、區畫内のビル群に供給し、回収する。戻ってきた水は、あるいは冷え、あるいは暖まっている。それを元の温度にして、また流す。だから、その温度差こそ賣りもの、という次第。

千里ニュータウン中央地區の新御堂筋線わきに立つがっしりしたビルが、地域冷暖の心臓部。五階までぶち抜いた機械室にヒーターが低くうなる。赤塗りの熱械が高温水をつくる熱交換器。青塗りは冷水をつくる冷凍機。赤、青のパイプがくなり、最後に直径一メートル以上の太さとなって地下溝から出ていく。温水は百二十度となり、五度の冷水は十三度となって、それぞれ戻ってくる。パイプの総延長十数キロ。

冷温水の供給を受けるのはいまのところ、商店街、スーパー、百貨店、地下街、ホテル、マンションなど延べ面積約七万平方メートルだが、四十八年までに四十万平方メートルに廣がる。六畳の部屋にして五万四千室分。

安上りの経營費

大阪ガスが新商賣にふみ切りをつけたのは、一昨年藤澤修美前社長、西山盤現社長と安田専務がモントリオール博見學の帰りに、ガス地域冷暖房の本場アメリカをまわってからだ。有名なコネチカット州ハートフォード・ガス會社のプラントも見た。そして、大いに自信を深めた。『なんやこのぐらい、ウチとこでもいける』。技術的にさしてむずかしいことはなかった。それでも百八度の高温水を通すと、パイプが百五十メートルの間で三十センチも伸び縮みするため、つなぎ目にローラーをかみ合せて調節するなど細かい工夫がいった。すでに千里ニュータウンは二月十五日から万國博會場の方は開会の日から動いている。

一見、高くつきそうな地域冷暖房だが、『利用者にも結局は『お得』とは、安田専務の手前ミソだけでもなさそうだ。まず、個個のビルの建築費が五％以上も節約される。機械の運転・保守要員もいらぬ。おまけに、普通の集中冷暖房に比べ、経營費が一、二割安い。つまり、ガスそのものより、温度差を買う方が安上りだという。一方、ガス会社の家庭の事情もあった。ガス需要は、真冬の二月と真夏の八月とで一対四・七の開きがある。このギャップを埋めるのに、冷夏暖冬をめざす新商賣はまたとない材料だった。

東京ガスは新宿で

東京ガスも、新宿副都心でガス地域冷暖房に取組んでいる。續いて大阪ガスでは、大阪・難波の地下街の増設分について大阪市と交渉中。さらに、泉北ニュータウンや、いま大阪の都市再開發の焦點になっている阿倍の地區でもやりたい、という。

「コンパクトな町で、ビルの密度が高く、しかもビル建設の最初から諸設備を組みこめるところが一番よろし。既成の町のど真中でやるのは、ビルの壁に穴あけたり大変なこっちゃ思います。でも、公害防止のブルースカイ計畫なんか進めるには、重油をぼんぼんたく冷暖房はやめな方がええ」と安田さん。とどのつまり同社の宣傳文句『やっぱりガス』に行きついた。（続）

結婚御挨拶

磯島　康子

ローナルド・ジェフリー・ケネーン

右両名儀撲て婚約中の處五月九日トロント市日系宗公会で今井司祭により結婚式を舉行引續きチャイナ・ハウスで披露致しました節は多くの方々の御臨席を頂きその上過分の祝品、祝儀を賜わり有難く厚く御禮申上げますと共に今後とも両名に對しよろしく御交誼御指導の程伏して御願い申し上げます。

トロント市母　足立　美登里

晩市両親　ケネーン夫妻

御禮

去る五月廿四日トロント市峠岡禮雄氏の御厚意でニッポニア・ホーム在住者に映畫と夕食を兼ね日系文化會館で慰安の催しをしていただきました。夕食の御馳走をして下さった會館婦人部の角口、福島、北川、大河原、中村、丸橋、畠中の御婦人たちの誠意によって、我々一同非常に愉快な一日を過ごさせて頂き、みんな感謝しております事を紙上を以て厚くお禮申上げます。

ニッポニア・ホーム

移轉お知らせ

私事移動以來長年ウィニペッグ市に住み皆様から限りない御交誼を受けて居りましたが、此度家庭の都合トロント市に移り住むことになりましたので新住所をお知らせすると共に長年の御交誼を謝し今後一層の御交誼賜りますようお願いいたします。

一九七〇年六月一日

宮本　万太郎

菅謙

●ハミルトン・トロント日系釣クラブでは来る十四日（日）午前十時からウィッパーク公園でピクニックを催す。

●トロ市紅葉会は来（火）午前十時から日　で月例会を催す。

●訂正　故森まつ　死亡廣告中、五月一　本に於て、まつ實主とあったのは清若氏につき訂正。

内田常右エ門（八十　滋賀縣出身）儀五月　トロ市ゼネラル病院にて　致しましたことを生前の皆様に謹んでお知らします。追って二十　後八時エリオット葬儀　於て石浦開教使により式を營み、翌日火葬にした際には皆様の御　忝うし其の上過分の御花料を賜わり有難く　前中の御交誼と合せて失禮ながら紙上を借りくお禮申上げます。

トロ市　喪主　枝村

（在日本）　姪

水無月句會例

△六月（サングラス）　青梅選

△七月（出茶）沖廣

例會　六月二十八　七月二十六

△締切り　月の十日

△投句所　北村氏宅

移轉

私はこの度アパートメ　移りました。

小川

結婚式寫

カラー、黒白寫眞引　す。電話三六八－七　（夜間…）

求

事務員者・　の御協力を願い　ニュー

ニューカナデアン

THE NEW CANADIAN [illegible]

毎週火・金二回発行
購読料金 一年九弗 半年五弗(前払)
カナダ・トロント市
ニューカナデアン

五州各地に波及 郵便取扱い中絶

時限ストは頻発の度を増す

【オタワ】郵便労組員は今週五州内の各地の郵便局職場をはなれ、時限ストを拡大し、頻発させ、"オタワでの交渉で政府側の大巾譲歩に圧迫をかけている。しかし政府側は時限ストによる郵便サービスのスローダウンは全加郵便局の閉止を指令するまでに達していないとしている。

オタワ政府当局者は郵便労組が断続的なストをくり返し、郵便サービスが最悪事態になる場合は、やむなく全加郵便局を閉止しなければなるまいと記者團に語っているが、調停者が交渉に立入ることを断念したことから、二万七千の郵便労組のゼネラル・ストライキは必至とみられている。

労組交渉代表は時限ストは指令にもとづいてくり返されるが、ワイルド・キャット・ストは認めておらず、支部リーダーによるかかるストは支部のみの議定だと説明している。今週に入ってからキャルガリー市をはじめニューブランズウィック州のセント・ジョン、ビーシー州ではプリンス・ルパート、キチマット、テラスなど北方町が時限ストに入り、々州でも数町が同様ストになって郵便サービスは一時的に中絶された。

(トロント郵便本局の従業員百六十名が一時職場をはなれたが、四日午後から職務に復した)

郵便スト 交渉行詰まり

調停者も遂にサジをなげる

【オタワ】郵便労組と政府当局者の交渉は双方が重要事項について一歩も譲り合えず、政府任命の調停者クローザーズ博士も両日間の努力も空しく、これ以上調停者としての役割は果し得ないとサジを投げている。

クローザーズ博士は双方が歩み寄る態度を示さないかぎり、オタワにふみ止まる必要を認めず、カルガリー大學に歸るつもりだといっている。

一方、郵便労組は時限ストぐらいでは政府当局者の強硬な交渉態度を緩和し得ないというのであれば、止むなくゼネラル・ストライキに突入する他ないとほのめかしているが、交渉はまだ継續されることになっているので、いますぐゼネ・ストになりそうではない。

死者三万を越す

ペルーで強震と大地崩れで

【ペルー、リマ】去る日曜ペルーの観光町ヤンガーとその近郊に強震が襲い、その上大地崩れが起つたためヤンガー町民の約二万人が死亡し、その他の被害者を合わせると三万四千人以上と見積られている。ヘリコプターによる上空観察ではヤンガー町はほとんど全滅すつぽりと地上から姿を消したと報告されている。

ヤンガー、カラスおよびワラス各町などワラス谷間に點在する都市の被害は甚大で、住宅及び商業建物の倒壊によつて生じたほこりが空中一万八千呎にまで立ちのぼり、救援物資の投下が困難だとしている。

強震と共に屋外に逃げ出した住民は四方からくずれ出した建物の下敷になって即死した者が多く、また山上の湖水がせきを切って谷間に流出して溺死した者もある。ペルー政府筋では家を失った住民は約二十万人食糧不足と負傷者の手當もできない悲状態であるが、パラシュート部隊が投下されるなど緊急救援の手がさしのべられている。

(在留日本人は、被害のひどいトルヒヨに百八十家族、チクラヨに八十家族、ワラスに六家族がいるがまだ消息が全くつかめていない)

シャツに課税

【オタワ】オタワ政府は國内メーカーの強い壓迫に應じ安価の外国製シャツに對し賦加税を課すことになったと今週發表した。輸出国で一ダース二十四ドル以下のシャツに對して追加税を課すもので、シンガポール、日本、香港からの輸入シャツが對象となっている。

掛買制約を中止

【オタワ】ベンソン藏相は今夏實施するはずの消費物品掛買い制限を放棄したと今週發表した。同相は『カナダ・ドルの自由化でその必要がなくなつた』と理由を説明している。

日本の凄い經濟發展

誇りたい万博の參加

ストルドー首相は日本を主目的とする東南アジア旅行について、今週議會で報告したが、日本について大要次の通り述べた。

△カナダは一九二九年、東京にカナダ・ミッションを開設したことは余り知られていない。當時カナダは英国、米国及びフランスの三国に同様ミッションを持っていたのみだった。一九七〇年、カナダの對日本及び豪州との貿易はぼう大な[illegible]

△万博における[illegible]カナダの参加は特に日本側に多くの日本人及び政府筋から好評をうけると同時に、六七年のカナダ万博から學びとつたことが多いことを感謝している。万博のカナダ参加は私自身としても大いに誇り得るものであり、カナ[illegible]はずだ。

△日本で[illegible]らしい經濟發展に深い印象を與えられた。今後對日貿易及び製造品の輸出が大巾に緩和されることになろう。訪問時の首脳者と膝を合わせて語る機會を得たことは幸いであり、縁を開かせた點も多かつた。

[illegible]の見方[illegible]たのがよかった[illegible]ということになった。

ドル自由化

影響を吟味

【オタワ】スタンフィールド保守黨主の強い要請に應じオタワ政府は二日夜、ベンソン藏相の"カナダ・ドル解放"による國内産業の影響についての緊急審議のため議會を續行したが、ベンソン藏相はカナダ・ドルの自由化による國内産業で重大な影響をうけている業種があれば、政府はその産業を補助する用意があると答弁した。

カナダ・ドルの對米レート九二・五仙を自由化し、現在九六仙程度に値上っていることは、カナダ製造業者の輸出が不利となり、それだけ世界市場とより強く競争しなければならない。

軍樂隊は好まぬ

万博の意向でオ州が訪日中止

オンタリオ州政府は日本万博オンタリオ・デー(七月十六日)を慶祝するため、六十名の軍樂團と七十名のフォート・ヘンリー守衛隊をチャーターで訪日させる計畫を今週中止した。

政府側の説明によると、チャーター機が手に入らないことが第一條件だとしているが、日本側としては軍服を着用した樂團や守衛兵が万國博で公演することを好まない、というのが最も大きな理由である。

しかし百三十名のこれら樂團員(大半は大學生)はすでに旅券も入手、予防注射もうけており、休日を繰りあげたりして出発を待機していたので、訪日中止は寝耳に水とおどろいており、ガッカリさせている。他の航空會社からのチャーター[illegible]

クズ鉄の運命航母艦を

娯樂施設に再生オファ

○…カナダ海軍唯一の航空母艦"ボナベンチュア號"は解体や改造費がかかるばかりだけでなく、すでに時代おくれの"浮かぶ城"とあって、ノヴァ・スコシアのクズ鐵屋送りとなる運命。

○…ところが抜目のないトロントの實業家エド・マーピック氏(オーネスト・エド店主)が同航母を二十五万ドルで買い取りたいと海軍當局に申し出た。トロント港近くに繫留させて娯樂[illegible]レストランにしようというのが目的。しかしセント・ローレンス運河の閘門が狭くて同航母は通航できないので、このプランは中止された。

○…こんどはエドモントンの實業家ジェームス・マードチック氏が今週五十万弗で同艦を身受けしたいとのオファを出してきた。ビーシー州南方沖に碇泊させ、娯樂センターおよびレストラントに改装するというわけ。パナマ運河を通り、ビーシー州に同航母を運航させようというのである。

北オ州一帯で

百人が立往生

北オ州サッドベリーからスーセント・メリーにいたる一帯は今週三日間降りつづいた豪雨のため、ハイウェイや田舎道の橋が増水のため流出し百名以上の旅行人及び觀光客が立往生した。このうちの約半数は[illegible]急機で救出されたが、まだ自動車内に閉じ込められたままの者もかなりあるという。エスパノラの製紙工場は増水で發電機が故障して操業中止となるなど水害は多[illegible]にひろがっている。

市近郊 爆發騒ぎ

テロ暗躍[illegible]

【モントリオール】モントリオール市郊外ウェストモントで高級五住宅に爆弾を[illegible]けて大損害を與えた[illegible]に對し、ケ州政府はテ[illegible]捕に對し五万ドルの懸賞を出したが、この爆弾[illegible]ののち、ニセ爆弾を[illegible]において警察に密報[illegible]ぎとなったりして、市[illegible]不安がらせている。

モ市警察は密報によ[illegible]るグラージ内から多量[illegible]爆物を押収したが、州[illegible]では爆發物の販賣を厳[illegible]することになっている。

州國立派の仕業とみられており、その運動費としてホールドアップが續出しているが、このほど強盗團の[illegible]人がつかまつて起訴され[illegible]

Dates And Doings

[illegible] Wives Of Ont. Studies Want Japan Garden

TORONTO.— Wives of staff members of the Ontario Institute [illegible] Studies in Education want to build a Japanese garden in the [illegible]titute's new building at 252 Bloor St. W.

To raise money for the garden, the women are having a festival [illegible] Japanese arts — including flower-arranging, paper-folding, doll-[illegible]king by the Japanese Garden Club —at the building on June [illegible]. Hours both days are from 1 to 5 p.m. Tea will be served.

• • •

[illegible] Master Offers Discourse At Buddhist Church

TORONTO. — Zen Master, Jiyu Kenneth presented a public [illegible]course on Zen Buddhism at the Toronto Buddhist Church [illegible] [W]ednesday, June [illegible] at 8 p.m. Since her youth in England, [illegible] Peggy Kenneth has been a student of Buddhism and was [or]dained as a Zen priestess in 1962 at Malacca, Maylasia, and [in the] same year began study at Sojiji Temple in Japan. Since then, [she] has been named Abbess of her own temple, Unpukuji, [illegible] Zen Master, [illegible] abroad as a missionary of the Soto Zen sect.

A week of "sesshin" will be held at the T.B.C. Lumbini Camp [illegible] in Zazen with Rev. Kenneth. Over 20 friends [ha]ve been meeting weekly at the U. of T. campus to prepare them[selves] for Zazen in accordance with Rev. Kenneth's wishes. —T.B.C.

• • •

[A]nnual Toronto United Church Picnic June 21st

TORONTO.— The Annual Toronto United Church Picnic w[ill] [be held] Sunday, June 21st at Cedar Glen, picnic area No. 6 and [illegible]. A full day's program is being planned for everyone, com[menc]ing with an Open Air Service at 11:00 a.m., races, lucky draws, [illegible] games, swimming, horseback riding, etc.

Please note that a heated outdoor swimming pool has been [illegible] our Church will be allowed one hour for swimming (time an[nounced] at picnic).

Mr. Mickey Kanako and Mr. Jim Tsuji are in charge of horse[bac]k riding and the first 30 people to sign up will be able to go [illegible] people have already signed up, but please put your [nam]es down in case there are cancellations). Tickets for the picnic [are] [illegible] for adults and 25 cents for children. —T.U.C.

• • •

[C]aravan Tickets Available At J.C. Cultural Centre

TORONTO.— Mr. Bob Kadoguchi of the Japanese Canadian [Cult]ural Centre has been chosen "mayor". In fact, Metro Toronto [illegible] "mayors" recently.

They represent the 35 World "cities" that will open June 2[illegible] [illegible] as part of this year's edition of Metro International [illegible].

[illegible] ceremonies at the Royal York Hotel, Metro Chair[man] [illegible] Campbell and other Metro Executives presented [illegible] office to the chairmen of the various Pavilions. [illegible] were decked in blue velvet robes [illegible] red velvet. Their distinctive chains of office [illegible] bore the Metro Caravan symbol and the [illegible] symbol.

[illegible] of the Caravan Executive Committee [illegible] Metro Chairman Campbell.

[illegible] who was away in Japan for the office [illegible] by Tim Ura of Toronto.

[illegible] Council of Metropolitan Toronto [illegible] this year's Caravan will present new [illegible] — and looks forward to a total traff[ic] [illegible].

[illegible] at the J.C. Cultural Centre.

Sex Not Overlooked In Japanese Style T.V. Commercials

TOKYO. — Sex is something not overlooked by the people who put on the shows and the commercials for Japan's millions of television viewers.

Although some shows, especially those that combine sex with violence, have come in for some criticism, [illegible] a brake is being applied.

One popular show is a series featuring a group of [illegible] young women [illegible] "The Playgirls." They all manage to make [illegible] setting out on an impossible mission each week. Naturally, when doing [illegible] the bad guys [illegible] [illegible] often [illegible] to display [illegible] [illegible].

Some late night panel shows include [illegible] pictures of nudes [illegible] background [illegible] [illegible] Japan Broadcasting [illegible] recently established [illegible] a TV program [illegible] complete with drawings, related to the question of where a baby comes from.

On the commercial [illegible] girls abound in various states of dress and undress.

The towel always slips in a lovely miss [illegible] or after the soap advertisement, but extreme concentration [illegible] screen is required [illegible] glimpse of more than [illegible] shoulder. Another [illegible] stresses the efficiency of a heater demonstrated by young ladies who probably would not require such heating [illegible].

Then there [illegible] weekly show that centers [illegible] completely on [illegible] young lady out of [illegible] striptease [illegible].

By the end of the program [illegible] down to a pair of [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] which [illegible] [illegible] [illegible] by [illegible] [illegible] applied.

Personal Notes Across Canada

Obituaries

SUZUKI

DELTA, B.C. — Mrs. Isono Suzuki, 86, passed away here on May 24th, 1970.

Funeral service was conducted by the Rev. D. Matsumoto at the Columbia Funeral Home on May 27th. Interment at Valleyview Memorial Gardens.

• • •

NISHI

VANCOUVER. — Mrs. Yuriko Nishi, 49, wife of Mr. Hiroshi Nishi of Vancouver passed away on May 3rd, 1970 at home after a lengthy illness. Funeral services was held at Renfrew United Church by the Rev. Murata and friend of family, Rev. McWilliam, on May 6th. Cremation at Mountainview Cemetery.

Surviving are husband, Mr Hiroshi Nishi, daughter Akemi [illegible], mother-in-law Mrs. Iwa[illegible] Nishi, mother Mrs. Hana Hasegawa, brother Hajime Hasegawa.

• • •

OMORI

TORONTO. — Toyokichi Omori of Toronto passed away at the Fairview Nursing Home, on Wednesday, May 27, 1970, in his [illegible] year. Beloved husband of Sa[illegible] Omori, dear father of Sam, Ayako (Mrs. G. Tabara) Kiyoko (Mrs. K. [illegible]), Hideko (Mrs. H. [illegible]) and Yoshiye (Mrs. K. [illegible]). Survived by 17 grandchildren and 5 great-grandchildren.

Funeral at the Earle Elliott Funeral Home. Funeral service at the Toronto Buddhist Church at 918 Bathurst St. Interment Highland Memory Gardens.

• • •

KAITA

WINNIPEG. On April 16th at the Winnipeg General Hospital, Mr. Takaji Kaita aged 84 years, formerly of Middlechurch, Manitoba passed away. Mr. Kaita is survived by his wife [illegible], three sons, Roy, [illegible] all of Winnipeg, four daughters, Mrs. Yusie Tabara, Mrs. [illegible] Mrs. [illegible] Vancouver, [illegible] [illegible] 18 grandchildren.

Services were held at the Ma[illegible] Buddhist Church Sunday, April [illegible], Rev. T. Mori [officiating].

• • •

OHTA

WINNIPEG.— At the Winnipeg General Hospital on May 5th, Mr. Yoshi[illegible] Ohta, husband of Kazu Ohta, [illegible] Esplanade Avenue, St. Vital, passed away at the age of 56.

Mr. Ohta was born in Japan and came to Canada in 19[illegible], he had lived in Winnipeg for the past [illegible] years.

Besides his wife he leaves two daughters, Marie at home, and Mrs. M. Yamakami (Sachiko) of Vancouver and two sons, Ronald at home and [illegible] of [illegible] Manitoba [illegible]

Births

WINNIPEG.—Mr. and Mrs. M. Iga recently announced the arrival of a daughter, Yuriko, on March 18th, 1970.

• • •

WINNIPEG. — Mr. and Mrs. Cho (nee Keiko Nakai Winnipeg) announced the birth of a son, Pagogh, 6 lb. 10 oz. on April 21st, in Houston, Texas.

• • •

WINNIPEG. — Mr. and Mrs. Harold Onagi (nee Nancy Osato) recently announced the birth of their first son, Kenneth Yoshio 7 lb. 3 oz. on May 18th 6:30 p.m. at the Women's Pavilion of the Winnipeg General Hospital.

Marriages

HIROTA-CHARBONNEAU

BRANDON, Man. — Mr. and Mrs. J. L. Charboneau of Brandon, recently announced the marriege of their youngest daughter Doreen Phyllis, to Alan Atsushi, eldest son of Mrs. L. E. Hirota and the late Mr. S. Hirota. The wedding took place May 16th at St. Alphonsus Church, East Kildonan.

• • •

ADACHI-KANEEN

TORONTO. — Jean Yasuko Adachi, daughter of Mrs. Midori Adachi of Toronto, became the bride of Mr. Ronald Geoffrey Kaneen, son of Mr. Geoffrey Kaneen of Vancouver, on May 9th, 1970 at St. Andrew's Japanese Anglican Church with the Rev. Ken Imai officiating.

Reception followed at Chow House.

Tom's Television And Radio
RCA — HITACHI
Sales — Service
2593 Lawrence Ave. East
[illegible] Scarborough
[illegible]

Hyland Flowers
proprietor
JON ONODERA
HU. 9-4654 — HU. 1-8805
(Business) (Residence)
540 Eglinton Ave. W.
Toronto

Welcome Japanese Canadian Friends
KWONGCHOW CHOP SUEY TAVERN
Special Attention on Take Out Orders
EM. 2-[illegible]29 For Reservations EM. 2-4322
[illegible]

Thos. T. Onizuka, Q.C.
BARRISTER, SOLICITOR and NOTARY PUBLIC
121 RICHMOND ST. W.
TORONTO 1
363-5092 — 691-3355 (Res.)

JAMES KAMINO
T.V. Service

Paul K. Asada, D.C., N.D.
"Doctor of Chiropractic"
728A St. Clair Ave. West
(½ block West of Christie)
TORONTO
651 8060 Res. 621 1989

KAZUO G. OIYE Q.C.
BARRISTER, SOLICITOR
NOTARY PUBLIC
2 Carlton St., Toronto
Room 1005
366-6300 291-4201 (Res.)

SAY IT WITH FLOWERS
SHARON'S FLORIST
CITY-WIDE DELIVERY
Peter Sasaki — K. Sasaki
Bus: HO. 6-2041
Res: HO. 6-7962
[illegible] PAPE AVE. TORONTO

FIRE — THEFT — AUTO
Consult
RITZ KINOSHITA
For All Classes of
INSURANCE

FURUYA TRAVEL EXPO TOUR TO JAPAN
JUNE 20th. 1970
AUGUST 2nd. 1970
DEPARTURE

For further information and reservations contact —

FURUYA TRAVEL SERVICE

460 Dundas St. W.
Toronto 133, Ontario
Tel. 363-0655

Night Tel.:
Tsuyuki 535-9935
Uyeda LE. 6-1403

LEARN CHICK SEXING

American Chick Sexing School is the only school of its kind operating since 1937 in the U.S. We are licensed under the Pennsylvania State Board of Private Trade Schools.

We operate one class each year starting in September enrolling both young men and women — for a promising future.

Learning the skill of chick sexing can earn you an income of $10 to $15 an hour.

WRITE FOR OUR FREE BROCHURE & MORE DETAILED INFORMATION.

AMERICAN
Chick Sexing School
214 Prospect Avenue
Lansdale, Pa. Zip Code 19446

MARKET RESEARCH — TRADE INFORMATION

The Japan Trade Centre is seeking a young man for the Market Research Division, to conduct research studies, provide information for the purpose of expanding Canadian-Japanese trade, and assist the Market Research Director. The position provides an excellent opportunity to learn various aspects of international trade.

Applicants should be fluent in English and preferably be a University graduate.

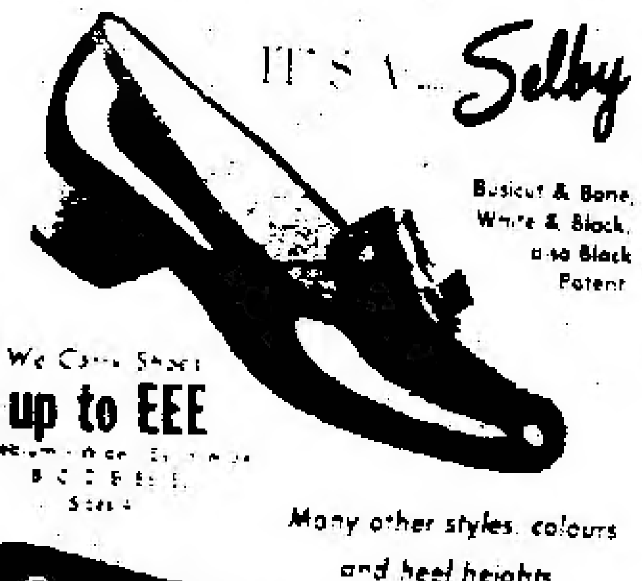
Please reply in writing, giving personal, educational and other pertinent background, references and salary expected to:

THE JAPAN TRADE CENTRE,
151 BLOOR STREET WEST,
TORONTO 5, ONTARIO.

The Japan Trade Centre is an overseas branch of the Japan External Trade Organization (JETRO)

Comfortable Shoes for Expo '70 — All Styles
(Ties and Pumps Size 4—11)

Pleasing to the eye ... yet so comfortable



IT'S A ... Selby

Busicut & Bone, White & Black, also Black Patent

We Carry Shoes
up to EEE

Many other styles, colours and heel heights

Bon Ton Shoes
884 EGLINTON AVE. W.

Rice . . .

(Continued From Page 1)

on the first and fifteenth of each month. And who can forget MOCHI in its many and wonderful varied forms.

It is an old custom in Japan to throw a handful of Rice at random into a room where a child has awoken crying in the middle of the night. Many believe that this is the origin of the ceremony of scattering beans to drive away evil spirits that takes place in Shinto shrines and homes on the SETSUBUN festival held on February 3.

The economic importance of Rice to Japan can be seen by the fact that until well after the Meiji restoration wealth was measured in terms of KOKU of rice. One KOKU is equal to 4.96 dry American bushels of rice.

Finally consider what Japanese food would be like without rice. No sushi in any form, and perhaps the most missed CHA-ZUKE — fortunately this is all conjecture only. The magic cereal is alive and well.

Delinquency . . .

(Continued from Page 1)

father image and 16 were mixed with faulty mother image. There were 60 cases of faulty mother image or 58% of all cases of maternal deprivation. Of this figure 6 were pure faulty mother image and 54 were mixed. It should be noticed here that a greater percentage of faulty mother image group was mixed. From this it can be stated that the hypothesis that inadequate mother and/or father image (s) often lead to desertion or separation, which in turn may result in mixed parental pathology, may be valid in this particular study. In its pure form the ratio of faulty father imagi to faulty mother image was 26:6 or nearly 4:1. Thus paternal deprivation seems to have more influence in male delinquents than in maternal.

Table F below illustrates the relationship between faulty father image and physical separation:

TABLE F

Type of Pathology	Pat. Deprivation	Mat. Deprivation
Faulty Paternal Image	72	60
Eventually separated	44 or 61%	30 or 50%

Thus it can be seen that the incidence of physical separation arising out of case reporting faulty parental image is significantly high.

With respect to the 38 cases (21%) that suffered from no parental deprivation, Chesley explains:

"That parental deprivation was not a factor common to all cases does not in any way minimize its importance. Since maternal and/or paternal pathology did occur in one form or another in 79% of the sample, it would suggest that it may be a factor of great significance in the etiology of delinquency. . ."

Why was faulty father image the highest type of paternal deprivation amongst her sample? Chesley feels that the problem is one of identification. When a child has an inadequate and/or immature father, two choices are open for him. He either emulates his deviant behavior or negates any positive identification with him. Whichever option he elects, he is still left with no socially acceptable father image. And these delinquents had such a poor image of their fathers that they have no healthy, authoritative male figure with whom they could identify. Hence they developed anti-social behavior patterns in keeping with the pathology of their inadequate fathers.

(To Be Continued)

The New Canadian

Second class mail registration number 0000
A member of Ethnic Press Association of Ontario

PUBLISHED ON EVERY TUESDAY AND FRIDAY

T. UMEZUKI Publisher
KEN MORI Japanese Editor And Advertising
K. C. TSUMURA, English Section Editor

479 QUEEN ST. WEST
Toronto 2-B, Ont.
EMpire 6-5005

CLASSIFIED

Help Wanted

EXPERIENCED [illegible]

Female Help Wanted

LADY [illegible]

Articles For Sale

RECONDITIONED [illegible]

A Japanese Canadian Best Seller!

"SUKIYAKI"

Japanese Cookbook for Cosmopolitan Gourmets

By STELLA ITO

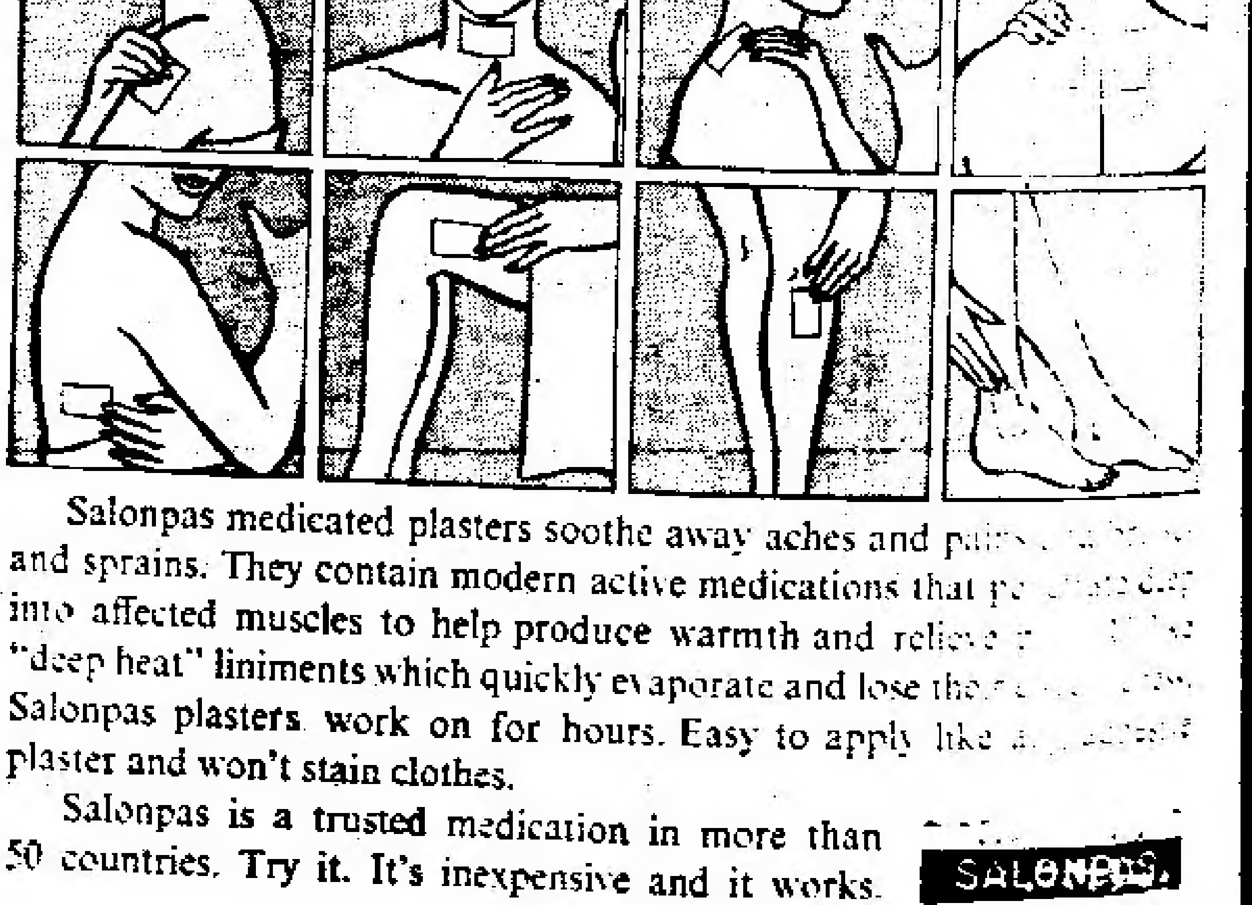
60 Favorite Recipes

RAMEN or UDON ONCE A DAY

535-5402 Toronto 445-1338

SALONPAS

muscle pain relief from a plaster



Salonpas medicated plasters soothe away aches and pains [illegible] and sprains. They contain modern active medications that penetrate deep into affected muscles to help produce warmth and relieve [illegible] "deep heat" liniments which quickly evaporate and lose their [illegible] Salonpas plasters work on for hours. Easy to apply like a [illegible] plaster and won't stain clothes.

Salonpas is a trusted medication in more than 50 countries. Try it. It's inexpensive and it works.

SALONPAS